

**EKSEGEESIS KITAB 1 TESALONIKA 2:1-12 MOTIVASI PELAYANAN
HAMBA TUHAN**



**Skripsi ini diajukan kepada: Sekolah Tinggi Teologi "INTHEOS"
Surakarta untuk memenuhi sebagian dari persyaratan
guna mencapai gelar Sarjana Pendidikan
Agama Kristen**

Oleh:

JIMMY FERNANDES SIMANJUNTAK
NIM 18.3.1.PAK.028

SEKOLAH TINGGI TEOLOGI "INTHEOS"
SURAKARTA
2022

Dosen Pembimbing telah memberikan rekomendasi kepada penulis yang
Berjudul **STUDI EKSEEGESIS KITAB 1 TESALONIKA 2:1-12**

MOTIVASI PELAYANAN HAMBA TUHAN yang telah

Disiapkan dan diserahkan oleh **JIMMY FERNANDES**

SIMANJUNTAK untuk diuji sebagai pemenuhan

Sebagian persyaratan guna mencapai gelar gelar

Sarjana pendidikan Agama Kristen

Di Sekolah Tinggi Teologi

“INTHEOS” Surakarta.

Surakarta, 2022

Surakarta, 2022

Dosen Pembimbing Skripsi I

Dosen Pembimbing Skripsi II

Dr. Ayub E. Lande, M.pd.K
NIDN :999-0054914

Dr. Daniel Sutoyo, M. Th
NIDN: 23-1404-6401

Panitia Ujian Skripsi telah menerima Skripsi yang berjudul **EKSEGESIS
KITAB 1 TESALONIKA 2:1-12 MOTIVASI PELAYANAN
HAMBА TUHAN** untuk diujikan dan dipertahankan
Oleh Jimmy Fernandes Simanjuntak Di Sekolah
Tinggi Teologi “INTHEOS” Surakarta.

Diuji dan dipertahankan pada Tanggal : 24 Agustus 2022

Panitia Ujian Skripsi

Jabatan	Nama & NIDN	Tanda Tangan
Ketua	: <u>Dr. Dra. Sarah Andrianti., M. Th.</u> NIDN : 2323097501	()
Sekretaris	: <u>Elisabet Widi CN,M.Pd.K</u> NIDN: 2326087602	()
Anggota	: <u>Dr. Ayub E. Lande, M.pd.K</u> NIDN :999-0054914	()

Lembaga Pendidikan telah menerima dan meneliti secara seksama dan
Mengetahui seluruh Proses penyusunan Skripsi yang dilakukan

Oleh **JIMMY FERNANDES SIMANJUNTAK** yang

Berjudul **EKSEGESIS KITAB 1 TESALONIKA**

MOTIVASI PELAYANAN HAMBA TUHAN

Maka Skripsi Tersebut dinyatakan diterima

Dan Disahkan untuk memenuhi sebagian

Dari Persyaratan guna mendapat

Gelar Sarjana Pendidikan di

Sekolah Tinggi Teologi

“INTHEOS” Surakarta

Surakarta,

Sekolah Tinggi Teologi Intheos Surakarta

Ketua

Dr. Daniel Sutoyo, M.Th

NIDN : 23-1404-6401

ABSTRAKSI

Abstraksi merupakan gambaran dari ringkasan keseluruhan skripsi ini, yang berjudul: “MOTIVASI PELAYANAN HAMBA TUHAN MENURUT 1 TESALONIKA 2:1-12”.

Penelitian tentang motivasi pelayanan hamba Tuhan ini bertujuan untuk memberikan pemahaman dan pengertian yang benar dalam melayani Tuhan Yesus Kristus. Terkhusus para hamba Tuhan yang sudah menjadi gembala sidang di gereja masing-masing, dan untuk calon-calon hamba Tuhan yang sedang menempuh pendidikan baik itu Sekolah Tinggi Teologi maupun Sekolah Alkitab. Penelitian ini menggunakan metode eksegesis, yaitu menggali sedalam-dalamnya ayat yang sudah tertulis di Alkitab, kemudian diberitakan kepada orang lain dengan berdasarkan Alkitabiah. Sehingga penjelasan yang akan disampaikan adalah Kebenaran Firman Allah, supaya tidak ada potensi untuk menyesatkan jemaat. Agar jemaat dapat menjadi bertumbuh pengenalnya akan Yesus Kristus Tuhan.

Penulis memaparkan bahwa pada masa milenial ini ada hamba Tuhan yang sudah melakukan perbuatan-perbuatan yang bercela: menggelapkan uang gereja, memperkosa jemaat, dan lain sebagainya.

Oleh karena itu Paulus mengingatkan kepada para hamba Tuhan dalam Surat 1 Tesalonika 2:1-12, agar para hamba Tuhan memiliki motivasi yang benar dalam pelayanan/memberitakan Injil Kristus:

Seorang hamba Tuhan adalah panggilan, hamba Tuhan rela dianiya, dan dihina, percaya Allah menolong, berani memberitakan Injil, memperjuangkan Injil, bukan untuk mengajarkan kesesatan, sebagai utusan Allah, pelayanan bukan untuk menyukakan manusia, pelayanan untuk menyukakan Allah, pelayanan bukan dengan mulut manis, loba, pelayanan tidak mencari pujian, pelayanan dengan tulus, pelayanan dengan kasih sayang, pelayanan harus diusahakan/dikerjakan, dan seorang hamba Tuhan harus menjadi teladan.

Yang bertujuan, supaya jemaat semakin bertumbuh baik itu secara rohani/jasmani, dan hamba Tuhan menjadi seorang figur yang benar dan memberikan contoh, teladan yang baik di antara jemaat-jemaatnya. Sehingga dalam setiap pelayanan/melayani, Allah dipermuliakan, ditinggikan dan diagungkan.

MOTO

FILIPI 1:29

Sebab kepada kamu dikaruniakan bukan saja untuk percaya kepada Kristus, melainkan juga untuk menderita untuk Dia,

KATA PENGANTAR

Penulis mengucapkan syukur kepada Tuhan Yesus Kristus yang telah menganugerahkan berkat dan kemurahan-Nya, dengan memberikan kesehatan dan kemampuan sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “MOTIVASI PELAYANAN HAMBA TUHAN MENURUT 1 TESALONIKA 2:1-12”.

Skripsi ini dapat diselesaikan atas bimbingan para dosen dan saran serta partisipasi dari berbagai pihak. Oleh karena itu, pada kesempatan yang baik ini, penulis mengucapkan rasa terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Daniel Sutoyo, M.Th., selaku ketua Sekolah Tinggi Teologi :INTHEOS” Surakarta dan selaku dosen pembimbing II, yang telah setia dan sabar membimbing, memberikan berbagai saran dan nasihat yang sangat berarti bagi penulis. Sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dan yang telah memberikan kesempatan untuk dapat belajar dan menyelesaikan pendidikan.
2. Dr. Ayub E. Lande, M.Pd.K., selaku dosen pembimbing I yang telah setia dan sabar membimbing, memberikan berbagai saran dan nasihat yang sangat berarti bagi penulis, sehingga skripsi ini dapat diselesaikan.
3. Dr. Dra. Sarah Andrianti, M.Th., selaku ketua penguji skripsi yang telah memberikan saran dan masukan untuk skripsi ini, sehingga skripsi ini bisa terselesaikan.
4. Elisabet Widi CN, M.Pd.K., selaku sekretaris penguji skripsi yang telah memberikan saran dan masukan untuk skripsi ini, sehingga skripsi ini bisa terselesaikan.

5. Dr. Ribut Agung Sutrisno, M.Th. selaku Biro Skripsi yang telah membantu dan memberikan masukan dalam memilih pembimbing skripsi.
6. Segenap Dosen dan Staf Sekolah Tinggi Teologi “INTHEOS” Surakarta, yang telah memberikan motivasi dan dukungan semangat.
7. Terima Kasih sebesar-besarnya untuk, Viktor Simanjuntak, Tiurma Br. Sibarani, Rinal Fernando dan Candra Jon Baktor Simanjuntak, S.Kom., selaku keluarga yang membimbing dan menjadi sponsor dalam perkuliahan serta dukungan doa, semangat, dan nasihat untuk penulis dapat menyelesaikan studi di Sekolah Tinggi Teologi “INTHEOS” Surakarta.
8. Terima kasih juga untuk keluarga terkasih yang ada di Ujung Batu, yang telah memberikan dukungan doa dan semangat, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
9. Terima kasih juga untuk Bapak/ibu Siburian yang ada di Kartasura selaku gembala Sidang di GSJA “Maranatha” Kartasura yang telah membimbing dalam pelayanan wekkend.

Surakarta,

Peneliti

Jimmy Fernandes Simanjuntak

Daftar Isi

Halaman Judul.....	i
Halaman Rekomendasi Ujian Skripsi	ii
Halaman Pengesahan Panitia Ujian Skripsi	iii
Halaman Pengesahan Ketua STT “Intheos”	iv
Abstraksi	v
Moto	vi
Kata Pengantar	vii
Daftar Isi.....	ix
Bab I Pendahuluan	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Identifikasi Masalah	5
C. Batasan Masalah.....	5
D. Rumusan Masalah	6
E. Tujuan Penelitian.....	6
F. Manfaat Penelitian	6
Bab II Langkah-Langkah Eksegesa	8
A. Nats	9
1. Teks.....	9
2. Kritik Teks	10
3. Terjemahan.....	11
3.1. Terjemahan Sementara.....	12
3.2. Terjemahan Pembanding.....	13

3.3. Evaluasi Terjemahan.....	14
B. Bentuk	15
1. Konteks Umum	15
2. Konteks Khusus	16
2.1. Konteks Dekat.....	17
2.2. Konteks Jauh	17
C. Bidang Kehidupan (Sitz Im Leben).....	18
D. Pengaruh Agama-Agama	19
E. Tempat dan Waktu.....	20
F. Scopus/Tujuan	20
G. Firman	21
H. Implementasi	21
Bab III Eksegesis Kitab 1 Tesalonika 2:1-12 Motivasi Pelayanan Hamba Tuhan	22
A. Nats	22
1. Tafsiran Ayat PerAyat (Nats Asli).....	22
2. Kritik Nats.....	23
3. Terjemahan.....	23
3.1. Terjemahan Sementara.....	23
3.2. Terjemahan Pembanding.....	24
3.3. Evaluasi Terjemahan.....	26
3.3.1. Tabel Terjemahan Pembanding 1 Tesalonika 2:1	26
3.3.2. Tabel Terjemahan Pembanding 1 Tesalonika 2:2	27
3.3.3. Tabel Terjemahan Pembanding 1 Tesalonika 2:3	29

3.3.4. Tabel Terjemahan Pembanding 1 Tesalonika 2:4.....	30
B. Bentuk	31
1. Konteks Umum	32
2. Konteks Khusus	32
2.1. Konteks Dekat.....	33
2.2. Konteks Jauh	34
C. Sits Im Leben/Bidang Kehidupan	35
D. Tempat dan Waktu	36
1. Politik	36
2. Sosial	37
3. Ekonomi	37
4. Budaya	38
E. Pengaruh Agama-Agama.....	39
F. Scopus/Tujuan	40
G. Tafsiran/Firman.....	40
1.1. Sebab Kamu sendiripun memang tahu, saudara-saudara, bahwa kunjungan kami di antaramu tidaklah sia-sia (ayat 1)	40
1.2. Tetapi sungguhpun kami sebelumnya, seperti kamu tahu, telah menderita dan dihina di Filipi, namun dengan pertolongan Allah kita, kami peroleh keberanian untuk memberitakan Injil Allah kepada kamu dalam perjuangan yang berat (ayat 2).....	47
1.3. sebab nasihat kami tidak lahir dari penipuan atau dari maskud yang tidak murni dan juga tidak disertai tipu daya. (ayat 3)	56

1.4. Sebaliknya, karena Allah telah menganggap kami layak untuk mempercayakan Injil kepada kami, karena itulah kami berbicara, bukan untuk menyukakan manusia, melainkan untuk menyukakan Allah yang menguji hati kita (ayat 4)	63
1.5. Karena kami tidak pernah bermulut manis-hal itu kamu ketahui- dan tidak pernah mempunyai maskud loba yang tersembunyi – Allah adalah saksi – (ayat 5)	71
1.6. Juga tidak pernah kami mencari pujian dari manusia, baik dari kamu, maupun dari orang-orang lain (ayat 6).....	79
1.7. Sekalipun kami dapat berbuat demikian sebagai rasul-rasul Kristus tetapi kami berlaku ramah di antara kamu, sama seperti seorang ibu mengasuh dan merawat anaknya (ayat 7)	83
1.8. Demikianlah kami, dalam kasih sayang yang besar akan kamu, bukan saja rela membagi Injil Allah dengan kamu, tetapi juga hidup kami sendiri dengan kamu, karena kamu telah kami kasihi (ayat 8).....	95
1.9. Sebab kamu masih ingat, saudara-saudara, akan usaha dan jerih lelah kami. sementara kami bekerja siang malam, supaya jangan menjadi beban bagi siapa pun juga di antara kamu, kami memberitakan Injil Allah kepada kamu (ay 9).....	101
1.10. Kamu adalah saksi, demikian juga Allah, betapa saleh, adil dan tak bercacatnya kami berlaku di antara kamu, yang percaya (ay 10)	110
1.11. Kamu tahu, betapa kami, seperti bapa terhadap anak-anaknya (ay 11).....	114
1.12. Telah menasihati kamu dan menguatkan hatimu seorang demi seorang, dan meminta dengan sangat, supaya kamu hidup sesuai dengan kehendak Allah, yang memanggil kamu ke dalam Kerajaan dan kemuliaan-Nya	118
2. Garis Besar Teologis	126

Bab IV Implementasi	127
2.1. Hamba Tuhan Adalah Panggilan	128
2.2. Hamba Tuhan Rela Dianiaya	129
2.3. Hamba Tuhan Rela Dihina.....	129
2.4. Percaya Allah Menolong.....	130
2.5. Berani Memberitakan Injil	130
2.6. Memperjuangkan Injil.....	131
2.7. Bukan Mengajarkan Nasihat Kesesatan.....	131
2.8. Bukan Mengajarkan yang Palsu.....	132
2.9. Bukan Mengajar disertai Tipu Daya	132
2.10. Sebagai Utusan Allah Memberitakan Injil.....	132
2.11. Pelayanan Bukan Untuk Menyukakan Manusia	133
2.12. Pelayanan Menyukakan Allah.....	133
2.13. Pelayanan Bukan dengan Mulut Manis.....	134
2.14. Pelayanan Bukan Bermaksud Loba	134
2.15. Percaya Pelayanan Disaksikan Tuhan.....	134
2.16. Pelayanan Tidak Mencari Pujian	135
2.17. Pelayanan Dengan Tulus.....	135
2.18. Pelayanan dengan Kasih Sayang.....	136
2.19. Pelayanan Harus Diusahakan/Dikerjakan	136
2.20. Pelayanan Menjadi Teladan	137
Bab V Penutup	138
A. Kesimpulan	138

Saran..... 140

Daftar Pustaka

Lampiran-Lampiran

@STT Intheos Surakarta